Ն՝ 9579 1917 ՓԵՏՐ. 3՝—16 ՇՈՒՄԱՆ 3 ՇՈՒՊԱԹ 1332 33ԻՆՇԻՄԱԷՆԷ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تاسيسى ۱۲۹۳)

ՇԷՐՔԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

20 ԲԱՐԱ Թարիխը թէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جيولك

مؤسسى ديكران جيولك

باش اوغلنده كوچك پارمق قوده ابيل

سوقاغنده ۱۳ نومرولى دائرهٔ مخصوصه سنده

ՍԱՀԻՊ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ

ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւհասիպի : ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Պէյօղլցնա Գիւշիւբ Բարմաց Գարուտա

Իպիլ սոգաղլցնա Նո. 13

ԱԳՕՆԷ ՓԻՏԱԹՐ.— Սէնէլիք 130, ալթը այլըգ 70, իւչ այլըգ 40։

ՄԵՃԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

ԳԱՊԻՆԷՆԻՆ ԲՐՕԿՐԱՄԸ

*Մէճլիս տիւն Հաճի Ատիլ պէյին ըիյասէթինաէ թօբլանըպ 333 սէնէսի մարտ մուվազգաթ պիւտճէսինին, սինը մուգայէսէլէրի անվալ վէ թէշքիլաթը պէաէնիյէլէրի իլէ միլթէնասիպ օլմայանլարը թաղտիրը սինին իչին եարըլաճագ մուամէլէյէ տայիր զանուն լայիհասըյլա, տաիր զանունլար էնճիւմէնլէրէ կէօնատէրիլմիշ տիր։ Սօնրա ըէիս Հաճի Ատիլ պէյ՝ Ալէքսանիայա իթտիկի սէյահաթ հագգընտա պիր նութգ իյրատա միւթթէֆիգ բարլամէնթօլար ըէիսլէրի մէճլիսինաէ Օսմ. միլլէթինի թէմսիլ իթտիկինի վէ տիւշմանլարը պիր ան էվվէլ մաղլուպիյէթ իթիրաֆընա մէճպուր իթմէք իւզրէ թանթէլպահր սիլահ մուզաֆֆէրիյէթինի էլաէ իթմէք իսթէնիլիկինի վէ Ալէքսանիատա կէօրտիւկի հիւմը զապտուլիյէթինի իյզահ էյլէտի։

Օ սըրատա պաշտա Թալէաթ բաշա պուլունանըղը հալաէ պիւթիւն գապինէ էրքէանը սալնը թէշրիֆ իթտիքլէրի զէման մէճլիսը Մէպուսան՝ զապինէ էրքէանընը միւթէմաատ վէ շիտաէթի ալգըշլար իլէ զարշըլատը։

Ըէիս պէյ, զանունընդ միւզաքէրէսինի թաալիպ իսէրէքյսէօղլի Սաարա զամ բաշայա վէրտի։ Սատրը միւշարիլէյհ, մէճլիսին տագիզալարճա սիւրէն շիտաէթի ալգըշլարը արասընտա քիւրսիի խիթաբէթէ չըզարագ զապինէնին աթիաէքի բրօկրամընը զրաաթ իթտի։

«Էֆէ՛նտիլէր,

«Սայիտ Հալիմ բաշա հազրէթլէրինին վուզուս պուլան իսթիֆասը իւզէրինէ չէրէֆտաարը օլան իրատէի Սէնիյէի հազրէթլէր Խիլաֆէթէնանի մուճիպինճէ հէյեթիմիզ տէրէօնտէի մէսուլիյէթ իթտի։ (Ալլահ մուվաֆֆագ իթսուն սէտալարը)։

«Իքի սէնէյի միւթէճավուզ պիր զէմանատան պէրու միւտիշ պիր հարզըն պիւթիւն միւսիպլէթլէրինի չէքէն վէ հարպը սաղզըն պիւթիւն զըլէթլէրինի չէրէֆլի պիր սուրէթատ սիլէն վէ թարիխին համասէթ տէվիրլէրինէ կէնի զաֆէրլէր, կէնի չէհամէթլեր իլավէսիյլէ ֆըթրէթը ճէնկնավերանէ վէ վաթանդաշլարանէսինի պիր քերրէ տահա իսպաթ էյլէյէն միլլէթին ֆէտաքեարլըզընա իսթինատ իլէ իչէ պաշլայօրըզ։ (Շիտաէթլի ալգըշլար, Ալլահ մուվաֆֆագ իթսուն սէտալարը)։

«Թէահհիւտ իթտիկիմիզ մէսուլիյէթին աղըրլըզընը թէմամըյլա անլայօրըզ։ Էօթէէն պէրու միւշքիլատ՝ տախիլիյէ իչինտէ եուվարլանան մէմլէքէթիմիզ թարապլուսը Ղարպ վէ Պալգան հարպլարընտան թէմամըյլա եօրկուն վէ ուզուն պիր սուլհա միւհթաճ պիր հալտէ չըզար չըգմազ, զուհուր իսէն չու հարպը ումումի էնտասընտա չիմտիյէ զատար թարիխիմիզին հիչ պիր աէվրէսինտէ կէօրիւլմէմիշ տէրէճէտէ պէօյիւք պիր ֆէտաքեարլըզ իպրազ իթմէկէ, պիթիւն վարլըզըյլա սոն զիւրրէի գուատրէթինէ զատար զայրէթ էյլէմէկէ մէճպուր պիր վազիյէթէ կիրտի։

«Հայաթըմըզա զատ իսէն տիւշմէնլէր պիզի Սթանպօլտան վէ Պոզաղլարատան ուզաղլաշըբարազ Անատօլը իչէրիլէրինէ աթմազ էմէլինտէ օլաբիլըրլերինէ աթմազ էմէլինտէ օլաբիլըրլարընը իլան իտիյօրլար։ (Դահա օլտուռնլար սէտալարը) Միլլէթին բուհրընը տէրինինտէն ֆէվէրան իսէն մուհաֆազատ մէվճուտիյէթ ազմ ու սէպաթ կիպի հրսսիյաթըն հէյպէթլի պիր թիմսալը օլան զահրաման օրատումըզ զարշըսընտա, պահրի վէ պէրրի պիւթիւն գուվվէթէրիյլէ մաղլուպ օլարաղ Զանադզալէտէն զաչան տիւշմէնլերին չու կիւլիւնճ թէհտիտաթընա մուգապիլ տէրիզ քի, տիւնեատա թէք պիր Օսմանլը զալըզճա Սթանպօլտան չըգմայաճաղըզ։ (Շիտաէթլի վէ տիւրէքլի ալգըշլար)

«Ճանլը վէ մուզաֆֆէր միւթթէֆիզլէրիմիզլէ զայէթ սըգը վէ սամիմի պիր սիլահ արզատաշլըզը թաագիպ իտէրէք, նէ զատար պէօյիւք օլուրսա օլսուն հիչ պիր ֆէտաքեարլըզատան չէքինմէյէրէք հաղզը հայաթըմըզը տիւշմէնլերէ թէսլիմ իթտիրինճէյէ զատար չու ազիմ միւճատէլէտէ սէպաթ իտէճէկիզ։ (Շիտաէթլի ալգըշլար) Իչթէ հարզ հազզընտա հայաթըմըզըն նօզթատի նազարը զու տը։

«Վաթանըն թէէմինը իսթիզլալ վէ պաղասընա մատթուֆ օլան զու հիմմէթլերատ հէյեատը միւհթէրէմէնիզին մաղնարը թէէյիտ վէ մուավէնէթի օլաճաղընմըզ տա շիւպհէ իթմէյիզ։ (Ալգըշլար, շիւպհէսիզ սէտալարը)։

«Էֆէնտիլէր, պիլիյօրզուզ քի Էվրոյատէ կիւզելլէշմիշ օլարաղ սալօնատալիլ օլաու։ Նօթէր պիլէ զու հազիզի կիւզելլիկէ գարշը հայրան օլաու։ Ժան՝ հիչ պիր էյզահաթ իսթէմէքսիզին գոնթրաթլէն ալթընը իմզալատը։ Օտա խամէթքեար զատընը օ անտէ,

— Մաատ. եէմէք հազըր տը։ տէյու իիթարտա պուլընտը։

Սուֆրատա միւսթագպէլ մարթիզ օլան Ժան՝ քէնտինի թօբլամաղ իչիւն պէօյիւք պիր զայրէթատ պուլընտը վէ տավէթլիլէրլէ, պիլխասսա Մարքի իլէ նազիքեանէ մուամէլէ իթտի։ Մարքի տախի քէնտի թարաֆընտան՝ մուհիպպէսի իւզէրինէ նուֆուզը օլտուղընընանլատըզ Ժօրժէթին կէօզիւնէ կիրմէք իչիւն չօգ չալըշը։

Թաամ պիթթէք իւզրէ իքէն Մարքի սորտու։

— Սամիմանէ տօսթլըզընընզը նէ՞ զէման պանա զպխշ իտէճէքսինիզ։

— Օ զատար արզու մը՞ իտիյօրսընըզ։

— Հէրարէթլէ,

— Բէք ալէա, լաքին պիր շարթլա, եանի պէնիմ զէվճէնիզէ նէօշամէլէ ըէֆազաթ իթմէքլիկիմէ միւսաատ իտէճէքսինիզ։

— Եալընըզ նէօշամէլէ զատար մը՞։

— Տահա ուզաղա կիտէրսէն մէճ-

ճէք թէշէպպիւսաթը թէզեիա էմէլինաէյիզ։

«Սիյասէթը իպթիսատիյէմիզ զրաաթատա մէմլէքէթիմիզին գապլիյէթը միւսթէհնասընտան պէլուսմուս վէսատիթլէ իսթիֆատէ իթմէք, զրաաթ ի է սէնայատէ էճնէպի սէրմայէսիյլէ իլմ ու իրֆանընը վէ սէնաաթընը եէրլի սէրմայէլեր վէ մէսայի իլէ մէզճ վէ թէվհիտ իտէճէք թարզտա պիր ճէրէյանը սէնայի վիճուտէ կէթիրմէք վէ պու սուրէթլէ պիր աթիի իպթիսատի թէէմինինէ չալըշմագ օլաճագ տը։

«Միւթթէֆիգ մէմլէքէթլերլէ պիթարաֆ տէվլէթլերին էրպապը սէրմայէ վէ սէնաաթը թարաֆընտան վիճուտէ կէթիրիլմէք իսթէնէճէք թէշէպպիւսաթը մուհիմմէի սէնայէ վէ նաֆատա նէզաը հիւքիւմէթէ մաղնարը զապուլ վէ ըէվճա օլաճագ վէ պու թէշէպպիւսլերին սիւրաթլա նէթայիճը միւամէրէ վէրմէսի իչիւն հիւքիւմէթ հէր տիւրլիւ մուավէնաթ վէ թէսհիլաթը իպրազ էյլէյէճէք տիր։ Պատէլհարպ մէմլէքէթիմիզին թազէ պիր գուվվէթլէ եաչայապիլմէսի վէ հարպըն աչաճաղը բախնէլերի զրաթապիլմէք իսթիտատընը իքթիսատ էյլէմէսի մէսայիլը իպթիսատիյէտէ պէօյլէ կէնիշ նազարը պիր սիյասէթ թատզպինէ վապէսթէ օլտուղը զանատթընտայզ։

«Ումուրը մալիյէտէ մէսլէքիմիզ պիր թարաֆտան հարպա բաղմէն մէսարիֆատ միւմքին օլան թատրրուֆ վէ իպթիսատի եարմազ, պիւտճէնին Մէճլիսը Մէպուսանճա չըզըլան հուտուտընը մուհաֆազա իթմէք, մէսարիֆը ճէտիտէ իհտասընտան իճթինապ իթմէք, տիկէր թարաֆատան տա պատէհարպ պիզի խարիճէ արզը իհթիյաճ իթմէկէ միւմքին օլտուղը զատար աղ մէճպուր իսէճէք պիր պիւտճէնին մասրաֆ վէ իրատ սիւթունլարընտա եաբըլաճագ թէնզիմաթ վէ զամմիյաթը չիմտիաէն տուր ու տըրազ սիւրիմէրէք հարպը թաագիպտէճէքօլանմիւշքիլ վէ պուհրանը ասէնէլէրէ էոզատը միւտաֆէատըզ կիրմէմէք օլաճագ տը։

« Սիյասէթը խարիճիյէմիզ միւթթէֆիզլէրիմիզլէ օլան մուահէատթըմըզա պիթէմամիհա սատրզ զալմազ վէ պու իթթիֆազատան թարաֆէյն իչիւն, հատտը ազամի ֆահտէյի թէվլիտ վէ թէէմին էյլէյէկէ զայրէթ իմմէք վէ պիթարաֆ տէվլէթլերլէ օլան միւնասէպաթը հասէնէմիզի թէէյիտ իթմէք օլաճագ տը։

«Զու բրօկրամըմըզ մէճլիսինիզատ մազնարը գապուլ վէ թատիզ օլարաղ պիզէ իթիմատ պույուրտըզընը թազտիրատ, ինայէթը Իլահիյէյ վէ իմատը բուհանիյէթը Բէյզամպէրիյէ իսթինատ իսէրէք վազիֆէմիզէ տէվամ իտէճէկիզ։» (Շիտաէթլի ալգըշլար)։

Բրօկրամընը գրաաթընը շիտաէթլի ալգըշլար իչինտէ իսթամ պուլունճա, ըէիս պէյ, Գրուսա մէպուսը Մէմատուհ հուլ գալմազտան զօրպարըմ։ Պունը իսթէյօ՞րմըսընըզ։

Ժօրժէթ Գլօտա էօյլէ օխշայընը կէօզլէրէ պազըյօր իտի քի, Գլօտ պունը ըէտտ իտէմէզ իտի։

Թաամ պիթտի վէ հէր քէս այաղա գալգտը։ Սանէնէն իլէ բէրտէսի խիթամ պուլմըշ իքինճիյէ կէչիլիյօր իտի։

Բէյգինէ պիր չիֆթճի օլան Ֆունթընէյլին պէլէտիյէ բէիսի միւսթագպէլ կէլին կիւվէիյէ պէքլէյյօր իտի։

[237] (Տեվամի)

مدير مسؤل اغوب وارژابديان

Միւս. մէսուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԱՇԳ ՈՒ ՍԷՎՏԱ ԳՈՒՐՊԱՆԸ ԳԸԶ

Դ. ԳԸՍՄ ՃԱՆԻԼԷՐԻՆ ՃԷԶԱԼԱՐԸ

24.— ԱՐ ՈՒ ՀԻՃԱԶԸ ՄՈՒՃԻՊ ՏԻԻՑԻՆ

Ֆոնթընէյլ չաթօսը ալթ իւսթ իտի։ Սաաթ 5տէ Նօթէր Ռիւսսի վասը օլուպ Ժօրժէթ թարաֆընտան պէլիւմիզալ մուհնզկսի նամընա օնա հիւրմէթ վէ թաալիմլէրտէ պուլընտը։

Տէրհալ սոնրա Մարքի տէ չանիտի Վիզոնթ տը Մոնկլար ըէֆագաթընտա միւվասէլէթ իթտի։ Գոնթրաթ հազրլանտը։ Թամ պու սրրատա Ժան սատէ մաթէմ էլպիսէսիյլէ տահա զիյատէ կիւզելլէշմիշ օլարաղ սալօնատալիլ օլաու։ Նօթէր պիլէ պու հազիզի կիւզելլիկէ գարշը հայրան օլաու։ Ժան՝ հիչ պիր էյզահաթ իսթէմէքսիզին գոնթրաթլէն ալթընը իմզալատը։ Օտա խամէթքեար զատընը օ անտէ,

— Մաատ. եէմէք հազըր տը։ տէյու իիթարտա պուլընտը։

Սուֆրատա միւսթագպէլ մարթիզ օլան Ժան՝ քէնտինի թօբլամաղ իչիւն պէօյիւք պիր զայրէթատ պուլընտը վէ տավէթլիլէրլէ, պիլխասսա Մարքի իլէ նազիքեանէ մուամէլէ իթտի։ Մարքի տախի քէնտի թարաֆընտան՝ մուհիպպէսի իւզէրինէ նուֆուզը օլտուղընընանլատըզ Ժօրժէթին կէօզիւնէ կիրմէք իչիւն չօգ չալըշը։

Թաամ պիթտի իւզրէ իքէն Մարքի սորտու։

— Սամիմանէ տօսթլըզընընզը նէ՞ զէման պանա զպխշ իտէճէքսինիզ։

— Օ զատար արզու մը՞ իտիյօրսընընզ։

— Հէրարէթլէ,

— Բէք ալէա, լաքին պիր շարթլա, եանի պէնիմ զէվճէնիզէ նէօշամէլէ ըէֆազաթ իթմէքլիկիմէ միւսաատ իտէճէքսինիզ։

— Եալընըզ նէօշամէլէ զատար մը՞։

— Տահա ուզաղա կիտէրսէն մէճ-

հուլ գալմազտան զօրպարըմ։ Պունը իսթէյօ՞րմըսընըզ։

Ժօրժէթ Գլօտա էօյլէ օխշայընը կէօզլէրէ պազըյօր իտի քի, Գլօտ պունը ըէտտ իտէմէզ իտի։

Թաամ պիթտի վէ հէր քէս այաղա գալգտը։ Սանէնէն իլէ բէրտէսի խիթամ պուլմըշ իքինճիյէ կէչիլիյօր իտի։

Բէյգինէ պիր չիֆթճի օլան Ֆունթընէյլին պէլէտիյէ բէիսի միւսթագպէլ կէլին կիւվէիյէ պէքլէյյօր իտի։

[237] (Տեվամի)

պէյ թարաֆընտան վէրիլէն աթիտէքի թագրիրի գրաթ էյլէտի.

«Մէճլիսը Մէպուսան հիւքիւմէթին պէյանաթընը հիւանը թէլագրը իլէ իգնարը իթիմատ իտէրէք, բուզնամէի միւղաքէրաթա կէչէր»։ Գապինէյէ վէրիլէճէք իթիմատ բէյինին թայինը էսամի իլէ բէյէ գոնըլմասը հագդընատա օն մէպուս իմզասըյլա վէրիլէն թագրիրե թէվֆիղէն Մէմտուհ պէյին թագրիրի թայինը էսամի իլէ բէյէ գոնըլար։ Խիթամը արատա բէիս պէյ իճթիմատա 189 մէպուսըն հագդը պուլունարդընը վէ ալէյհար վէ միւսթէնքիֆ հիչ պիր բէյ պուլունմադընդրն հիւքիւմէթէ 189 բէյ իլէ միւթիֆիղէն, պէյանը իթիմատ օլունարդրը չիտտէթլի ալգընչլար արասընտա հէյնէթէ թէպլիղ էյլէտի։

Գունդն իւզերինէ Սատրազամ բաչա քիւրսիի խիթապէթէ չրզարագ պէյանաթը աթիյէտ պուլունարդ.

«Իպրաղ օլունան ասարը իւմն ու իթիմատտան տօլայը հէյնէթիմիզ նամընա արդը չիւքրան իտէրիմ։ Վէ ինչալլահ պու իթիմատա լայըգ պիր տուրէթատ իյֆտի վազիֆէյէ մուվաֆֆագ օլուրդը։» (Ինչալլահ սէնէրի վէ ալգընչլար) Բէյէս պէյ պէչ տագիդա թէնէֆֆիւսլէ պիրինճի ճէլսէյէ խիթամ վէրտի։

.·. Իքինճի ճէլսէյէ պաչլանտրգտա տիկէր պազը զանունլար իլէ 333 սէնէսի սէյրը սէֆային պիւտճէսինին հէյնէթը ումումիյէսի 147 բէյ իլէ գապուլ քսիլտի։ Գատէհու բէիս պէյ ալաֆր. թագվիմին տէ տախիլ պուլրնարդը իճթիմաը աթի բուզնամէսինի հէյնէթէ պիթթէպիղ մէճլիսէ խիթամ վէրտի։

.·. Պու կիւնքի «Թանին» գապինէնին բրօկրամընտան պահիս մէգալէսինտէ եզճիմլէ Սատրազամ բաչանընդ տախիլի սիյասէթ հագդընտաքի սէոզլերինի թէչրինլէ տէյօր քի. «Իչթէ հիւքիւմէթ պու հօլտա քէմալը ազմ իլէ դայէյէ տօղրու եիւրիւմկէ գարար վէրմիշ տիր։ Պունընչա պէրաբար պու գատար պէօյիւք պիր պուհրան էնտասընտա տախիլի սիյասէթճէ տէրին վէ էսասը իճրաաթ վէ ինզբլապաթիմքեան օլմայաճաղը ճիհէթլէ, չիմտիքի հալտէ հիւքիւմէթին պիւթիւն մէսալիսի հալը հարպընը տախիլտէ իլերի կէթիրտիկի միւչքիլաթընը իղալէսինէ մտաթուք օլաճագ տըր։ Զանն իտէրիզ քի բրօկրամընդ էն մուհիմ նօղթասը պուրտատ տըր։ Հիւքիւմէթ «ըսլահաթ վէ թէճէտտիւտաթ հօլընտա տէրին վէ էսասը իճրաաթ վէ ինզբլապաթ» լիւզումընա գայիլ վէ պունը եամաղա տա ազիմ օլաուղը հալտէ, պասիրէթ վէ իհթիյաթը տա էյտէն պրոգրամայարագ պունլարը հարպ սօնընա թաալիզ իտէրէք, չիմտիլիք սիյասէթը տախիլիյէտտէ եալընընդ հարպընդ թէվլիտ իթտիկի միւչքիլաթընդ, իղալէսիյէ մէչղուլ օլմադա զարար վէրիյօր։ Պու նօղթաի նազարատան հիւքիւմէթ «հէր ֆէրտ Օսմանլընին Գանունը էսասի իլէ պարիչ օլընան քեաֆֆիլի հուղուգատան իսթիֆատէսինի թէմին իթմէք վէ մէմլէքէթտէ գանունը հաքիմ գըլմադ տիւսթուրընը չիմտիլիք իճրաաթը, տախիլիյէսինին նազիմի օլարագ զապտ իթտիքտէն սոնրա, հալը հազրա տիտ միւսթաճէլ ֆաալիյէթ բրօկրամընա տա բիյասէթի պիղզաթ Սատրազամ Բաչա թարաֆընտան տէրէօտտ իտիլէն իտաչէլ ումումիյէ հէյնէթինին եալընընդ հուգուգաթի իլէ տէյիլ։ Մէմլէքէթին պիւթիւն իհթիյաճաթրյալ պիրուէն իղթիզալէ պաչլայաճաղընը պէյան վէ պունդն ասասը ֆիքիրյէսինին եաղընատա չէօրիւլէճէկլինի թէմին իտիյօր»։

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Փեստ. 2 թարիխլի գարարակեահը ումումիճիի թեպլիղը ռեսմիսի տր։

1.— Տէճլէ ճէպհէսինէ 31-11-332 կիճէսի տիւշմէն Տէճլէ ճէնուպընատաքի մէվգալարըմըզը չիտտէթլի թօքճը աթէչի ալթընա ալտը։ Սաղ ճէնահըմըզա գարչը թէարրուզ իտէն տիւշմէն, բիյատէսի մէվգալարըմըզըն 200 մէթրօ էօնիւնտէ իքէն թէմամըյլա տէֆ իտիլտի։

31-11-32 սապահլայըն իքի պաթարիա պէրապէրինէ պուլընան իքի տիւշմէն սիւվարի ալայը սաղ ճէնահատտէի էմնիյէթ միւֆրէզէյէրիմիզէ գարչը ֆահտէսիզ թէարրուզլարտա պուլընտը։

Տէճլէնին ճէնուպ սահիլինտէքի մէվգիզըմըզա գարչը տիւշմէն թօքճ ատթէչի իճրաասընա տէվամ իթտի։ Այնը կիւն էօյլէտէն սոնրա տիւշմէն բիյատէսի չիտտէթլի թօքճը հագբրլըզընտան սոնրա սոլ ճէնահըմըզա թէարրուզ իթտի վէ թարտ իտիլտի։

2.— Դաֆզաս ճէպհէսինէ զուվվէթլի տիւշմէն քէչֆ զօլլարընընդ սոլ ճէնահ մանթըզամըզա գարչը թէչէպպիւսաթը մուվաֆֆագիյէթսիզլիքէ նէթիյճէլէնտի։

3.—Սայիր ճէպհէլերտէ մուհիմ վազա օլմատը։ Մ.

ՐՈՒՍԻԱՏԱ ԹԱԳԱՎՈՐՈՒԹ

Մալմօքատէն պիլտիրիլիյօր.—

Բէթէրսպուրկ զոնֆէրանսը հատպիյէ չէհրտէ ճիտտի սէլամէթ թէտպիրլերի էլե ալընմըշ վէ իւնիֆօրմալը զապբթա՝ 2000 զատար քիչի իլէ թազվիյէ իտիլմիշ տիր։ Բէզա չէհրին զուվվէի ասքէրիյէսի տէ բէք չօգ մըգտարտա թազվիյէ իտիլմիշ վէ մուխթէլիֆ մահալլերէ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Գոնֆէրանսը քիւչատրնտան էվվէլքի կիւնլերտէ զապբթաի խաֆիյէ տէհչէթլի թէչքիլաթը հարարէթլի ֆաալիյէթտէ պուլունըգ, «չիսդէլի» պիր չօգ էշիասը թէվզիֆ էյլէտի։ պիթթիւն պու թէտպիրլերէ բաղմէն Բէթէրսպուրկտա դարբչըգալարը զուհուր իթմիշ վէ պու էնտատէ նիմայիշճիլեր Գազգալարընը իւզերինէ հիւճում իթմիշլեր տիր։ Բէթէրսպուրկ զապբթասը հէր կիւն միթրայէօզ թալիմի եաբընյոր։ Թէհեյա օլընաբզընա կէօրէ, Բէթէրսպուրկ զապբթասընտա խուսուսի պիր միթրայէօզ միւֆրէզէսի վիւճուտա կէթիրիլճէք տիր։ Թէէմին օլընտըզընա կէօրէ, տախիլիյէ նազարընը Բրօթօբօպօֆ՝ քի Տումատաքի մուխալիֆլերին հարարէթլի տիւշմանը տըր, հիւքիւմէթ իչիւն զայէթ էնտիչէլի պիր հալ ալմըշ օլան Ռուս իսթիլաճըլարընա գարչը զապբթանընդ մուզատիլ պիր թէարրուզ էլէ ալմասընընդ ուղաղ օլմասընընդ զանն իտիյօր։ Պիր չօգ զապբթա բէիսլերի՝ ամէլէնին ֆիքրլերինի անլատաղ վէ պինանէն ալէյհ պունլարա զարչը թէտպիրլեր իթթիխազ իթմէք իւզրէ, հալը հազբրտա մուհիմմաթ ֆապրիկալարընընա չալընընյօրլար։ Հ.

ԼՕՐԴԼԱՐ ԴԱՄԱՐԱՍԸՆՏԱ

Ինկ. Լօրդլար դամարասընտա ամիրալ Պրէսֆօրտ թահթէլպահր մուհարէպէսինէն պահա իտէրէք պու թէհլիքէնին էնիւնի ալմադ իւզրէ մուխթէլիֆ թէտպիրլեր թէքլիֆ իթմիշ վէ իլավէթէն տէմիշ տիր քի. «Հարպընն պաչլանկըճընտան պերու 4 միլիոն թոնէլաթօլըգտան ֆազլա կէմի զայի իթթիք։ Մա մաֆիհի պու զայեաթըն պէօյիւք զըսմը թէլաֆի օլընմըշ տըր։ Էկեր Ալէմանլար՝ Ինկ. Էֆրատը պահրիյէսինին պուլընաբզլարը լիմանլարտա գալաճաղլարընը զանն իտիյօրլարտա, ալտանընրլար։ Պահրիյէ նէզարէթիմիզին թահթէլպահրլարտա գարչը մուվաֆֆագըյէթլէ ճէնկլէչէրէք ատնիզպէվահչիպարպարլարընիմա իսէճէկինէ իթթիմատը թամամըմ վար տըր։» Գատէհու Լօրտ Լէյթընը պահրիյէ նէզարէթի նամընա ճէվապ վէրէրէք տէմիշ տիր. «Թիճարէթը ումումիյէ իչիւն ատնիպլերին սէլամէթինի թէէմին մագսատիյլէ պիլճիւմլէ վէսայիթէ քէմալը չիտտէթ վէ մէթանէթ իլէ թէվէսսիւլ իտիլմիշ տիր։ Ինկիլթէրրա պիւթիւն տիւնեանընն տէնիզ զապբթասը վազիֆէսիյէ միւքէլլէֆ տիր։ Սէլէմանիա իսէ, անճագ հայտուտա վազիֆէսինի իյֆա իտիյօր։ Մաղիտէ օլտուղը կիպի, իսթիզալտէ տէ հարպ ճէպհէսինտէքի Ինկ. օրտուլարընա մուհիմմաթ վէ հէյէճէք թէտարիք, միւթթէֆիզլերիմիզէ դարչը թէտհիւտաթըմըզը իյֆա, այնը զէմանտա պիթարաֆլարընն թիճարէթի իչիւն մուայյէն պիր եօլընն սէրպէսթիսի թէէմին վէ էհալիմիզ իչիւն տէ հէյէճէք իսթիհսալ իսէլէպլէճէկինէ զանտաթ հասըլ օլմուշ տըր։ Պէչ կիւն կէչտիկի հալտէ, էվվէլճէ իթթիֆազ իտիլմիշ օլան թէտպիրլեր՝ բէք մուհիմնէթիճէլեր վէրմիշ տիր»։ Լօրտ Գըրզն տախի չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր. «Վազիյէթ նէ զատար ֆէնա օլմադ գապիլսէ օ տէրէճէտէ ֆէնա տըր։ Մա մաֆիհի ամիրալ Պէլիգօնընն ֆազլա մըզատարտա թահթէլպահր պաթբրմազը թէէմինիթիմիզէսի մէյհուզ տըր»։ Գ.

ԹԷՊԵՏՏԻՎԱԹԸ ՀԱՎԱՒՑԷ

Հավա պուլութը վէ եապես օյուպ բիւզկեար չըմալտան վէզան իտէճէք տիր։

2-12-332 թարիխինտէ զապլէզվէլատէրէճէի հերարէթ։ Տէրսաատէթտէ 2, Վանիքէօյինտէ 2, Էսիրնէտէ 4, Իզմիրտէ 3, Անգարատա 2, Գոնեատա 1, Պաղտատա 16, Պէրլին 5, Վիէննա 2, Բէչթատա 4, Սոֆիատա 5 տէրէճէ տիր։ Երրմի տէօրթ սատթ զարֆընտա ազամի տէրէճէի հերարէթ. Տէրսաատէթտէ 3, Վանիքէօյինտէ 3, Էսիրնէտէ 3, Իզմիրտէ 14, Անգարատա 4, Գոնեատա 9, Պաղտատատա 18 տէրէճէ տիր։ 24 սատթ զարֆընտա ազէրի տէրէճէի հերարէթ. Տէրսաատէթտէ 1, Վանիքէօյինտէ 1, Էսիրնէտէ 4, Իզմիրտէ 1, Անգարատա 2, Գոնեատա 0, Պաղտատատա 6 տէրէճէ տիր։

24 սատթ զարֆընտա եաղան եաղմուրընն մըզատարը. Վանիքէօյինտէ 2, Անգարատա 4, Գոնեատա 2 միլիմ,թրօ տըր։

ԹԷՎՖԻՔ. — Պու ճումատա էրթէսի աղշամը Պէյօղլունատա Բրթի Շան թէատրօսընտա մատրուֆ Մնակեան էֆէնտիսինին իշթիրաքյլա «ՄՈՒՍԿՎԻ ԳԸԶԸ» նամ լուպիսթ իլք տէֆա օլարագ սահնէի թէմաշայա վազ օլունաճագ տըր։ Լուպիսթա սատթ 9-տա պաչլանաճագ տըր։

ՍԻՆԷՄԱԼԱՐ

ՍԻՆԷՄԱ ԱՄԷՐԻԳԷՆ.— «Մէհրուն լոգանթասը» 2 գըսմ 800 մէթրօ գոմէտի։ «Տահա գուվվէթլի» բոլիս տըրամը 2000 մէթրօ։

ՍԻՆԷՄԱ ԲԱԼԼԱՍ.— «Լօրտ Հասթինկին եէկէնի» իճթիմաի տրամ 3 բերաէ, «Ժանըն քիւչիւք գարտաչը» գոմէտիա։

ՍԻՆԷՄԱ ՕՐԻԱՆԹՕ.— «Ֆէնա բէսէր» պէօյիւք տրամ. «Լօճանընն էտրարը» գոմէտիա։

ՕՍՄԱՆԼԸ ԻԹԻՊԱՐԸ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

4,000,000 ԼԻՐԱԻ ՕՍՄԱՆԻ ՍԼԻՐՄԱՑԷԼԻ ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ

Հիսսէ սէճէտարը գայտ վէ գապուլ մուամէլաթը պաուլամընը տր։

Պիր հիսսէ սէնէտինին գըսմէթի 10 Լիրաի Օսմանի տիր։ Շիմտիլիք 1 Օսէ 50 հանի պէչ լիրաի Օսմանի թէէտիյէ իտիլէճէք տիր։

Մուամէլաթը գայտիյէ 7 քեանունը սանի թարիխինտէն 15 չուպաթ 332 թաքիխինէ զատար տէվամ իտէճէք տիր։

Զրաաթ Պանգասը, Պանգը Օսմանի Շանանէ, Թիւրքիա Միլլի Պանգասը, Սէլանիկ Պանգասը, Ճէօյչէ Պանգ, Ճէօյչէ Օրիանթ Պանգ, Վինէր Պանգ Ֆէրտան, Աթինա Պանգասը գայտ մուամէլէսինին իճրա իտէճէք տիր։

Հիսսէ սէնէտաթընա հալընընդ Օսմանլը թէպասը գայտ օլունագիլիր։

ՏԷՎԼԷԹԸ ԱԼԻՑԷԻ ՕՍՄԱՆԼՈՒՑԷ ՊԱՆԳԱՍԸՆՏԱՆ

Եիւզսէ տէօրթ ֆայիզի 1890 սէնէսի Օսմանիյէ իսթիգրազը թահվիլաթընտան իպթիտաի չուպաթ սէնէ 331 թարիխինտէ վուգու պուլան Էլլի իքինճի քէչիտէ տախի տախիլ օլմադ իւզրէ, մէղքիւր քէչիտէյէ զատար գուլրա իսապէթ իթմէմիշ օլանլարընա մախսուս Եէնի զուրօն վարագալարը թարիխը իլանտան իթթիպարէն էֆտամը թաթիլիյէ միւսթէնա օլմադ իւզրէ հէր կիւն սաաթլարը սաաթ օն պիրտէն պատէզզահէր սաաթ իչէ գատար կալմաթատա Պանգը Օսմանի իտարէի մէրքէզիյէսի կիչէլերինտէ ասհապը թահվիլաթա թէվզի իտիլէճէկի վէ պու պապատ թահվիլաթը մէպհուսէնին պանգայա իպրազը լազըմ օլուպ լուզերլերինտէքի ամիվ զուրօն գոչանլարընն զամը վէ ախզ օլունճաղը վէ Պանգը Օսմանի իլէ մուամէլէսի օլան զէվամ թարաֆընտան մէվուու թահվիլաթա ախտ եէնի զուրօն վարագալարընն տա ասղրուտան տօղրույա Պանգը Օսմանի թարաֆընտան բաղթ վէ իլանագ զըլընճաճաղը թահվիլաթը մէզգուրէ համիլլերինէ իլան օլունընը։ 12—3

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԷՏԷՆ.— 1 Նիսան 1887 թարիխի 103/ինճի քէշիտէ չըգուպ պէտէլլերի ախզ օլունմադ իւզրէ իպրազ իսթիմէմիշ օլան վէ զիյատէ նիմունէլերի մուհարրէր պուլունան Շարգ չըմէնաբֆէրլերի թահվիլաթընընն ֆի 8-20 քեանունը եվվել սէնէ 1881 թարիխլի Նիզամնամէի Հիւմայունը պէչինճի վէ օն իւչինճի մատտէլերի վէ 1-14 իյլուլ սէնէ 1903 թարիխլի Նիզամնամէի մէրպութընն օն իքինճի մատտէսի իյճապընճա 1 Նիսան 1917 թարիխինտէ հիւքմատան սաղրթ օլաճաղլարը իլան օլունընը։

1649641 1649645 1649643

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԱԼԷՄԱՆ ՀԱՐՊ ԲԱԲՕՐԸ

Պէրլին, 15.— (Ռէսմի) Սօմ վէ Անգրը արասընտա թօքճը ֆաալիյէթի վէ Շամբանեբատա Բիբօնընն ճէնուպընտա բիյատէ մուհարէպէլէրի լէհիմիզէ օլմուշ տըր։ Շարգատա մուհիմ պիր չէյ եօգ տըր։ Գ.

ՊԻԶՕԼԱԹԻ ԲԱՐԻԶԷ ԿԻՏԻՑՕՐ

Լուկանօ, 15։— Իթալեան նազրը Պիզօլաթի Բարիզէ վէ օրատան տա Լօնտրայա տօղրու հօլա չըգմըշ տըր։ Մուամիլէյի պու միւնասէպէթլէ Ինկ.—Ֆրանսըզ—Պէլճիգա ճէպհէսինի զիյարէթ իտէճէք տիր։ Գ.